

קורזין באאשער	75	6.15	6.10
אנדערע	73	6.10	6.06
קארליעס	—	14.50	14.—
הרוע	—	6.—	5.75
טערמינ-שלוסווארע			
וויצען פער הערסט	10.46		
קורזין מאיני	5.65		
קורזין טעט-אקאבער	—		
האפער פיר-אחר	6.12		
הערסט	6.06		
אויס-טעט	13.25		

בראפעסטער פערמארקט פאם 8 אקטאבער
 דער אויסרעכענענדיגער בענער: 445 שטיק אונגארישע
 אקסען, 915 שטיק אונגארישע קויע, 1513 שטיק סערבישע
 אקסען, 64 שטיק סערבישע קויע, 119 שטיק בוספעל
 65 שטיק שטערע, 904 שטיק נאכרעכע, צוזאמען 4025
 האפער, מאן בענעאלשע: אונגארישע מאסטאקסען צו
 56 — 25, בוז 56 — 30, אונגארישע ווייע-אקסען צו 56
 — 22, בוז 56 — 24, סערבישע אקסען צו 56 — 23, בוז
 56 — 32, אונגארישע קויע צו 56 — 21, בוז 56 — 26,
 בוספעל 20 — 20, בוז 56 — 25,60 שטייער 56 — 23, בוז
 — 28 (אללעס פער מעטערענענדיגער לעבענדי-געווינט)

ווי צעל עררומט צו האבען אלס בענעראל ר א פ
 אויס דעם געפאלנע דעם קאזיערס איהן מיט דעם
 בעדיטען צוריקווייען ווי בעדן נאך דער מוס-
 טערונג אנצוברינגען, דא זיך אויס אבער דער
 זינגע מאן אויס הארטאקקוסטע ווידערענעצטע
 אונד אויס בליקן, מאן אונד האלטונג דעם זינגען
 מענטשען אויספילען, זא ליעם ער איהן פערדאפ-
 טען אונד אויס שלאסס פיררען.
 ווער פאנד מאן ביא איהם אין נראסעס
 קוכע-בעסטער, דאס בילד איבער זינגען פרויא
 אין מאשענבוך אונד איינען ביטעל מיט איינען
 נאך-שטיקען, בענעראל ראפס, דער דייטש שפראך
 בראטע איהן נאך זינגען אונד ווארעם ער
 ביא זיך מיט בעסטער טראגע

אך קאנן דיעס נור נאפאלעאן זעלבסט
 זאגען: "ערווערדטע שטאפס,
 וואללשען זיא דען קאזיער ערמאדען"
 זיא ווי הערד!
 ווארעם!
 זיא קאנן דיעס אויס אלליין נור זאגען.
 דער קאזיער ליעם דען זינגלונג פאך זיך פיר-
 רען, בענעראל ראפס אונד נאך אנדערע הארע
 ווידערענארבעד ווארען צונעמען: מיט רודונער האל-
 טונג, דיא האנדע אויף דען קוקען געבונדען, טראט
 דער זינגלונג פאך דען קאזיער, איהן מיט ערפירכט
 גריסענע, נאפאלעאן שטעללט אן איהן דורך גע-
 נעראל ראפס פאלגענדע פראגע:

ווארע זינד זיא?
 אויס רויטברונ?
 ווער איזט אחר פאטער?
 איין פראטעסטאנטישער ניסטליכער,
 ווא אלט זינד זיא?
 אכטבעדן זאחרע,
 וואס וואללשען זיא מיט איהרעם מעסטער?
 זיא מאטען!
 זיא זינד ווארהינגי וזינגער מענטש!
 אך בון ניכט ווארהינגי, אך בעפונדע מוך
 וואלל!
 ווארעם וואללשען זיא מוך מארטען?
 ווייל זיא מיין געלעבטעס פאטערלאנד אונ-
 גליקליך מאכען.
 וואבע אך איהנען איהנענד אין איבעל צו-
 געפונט?
 מיה, ווא אללען דייטשען.
 ווער האט זיא ענטקעט?
 דיעזעס פערברעכען בעוואקען?
 געמאנד: דיא אונטערע אבערציינגונג, דאס
 אך מיינעם פאטערלאנדע, דאס אך אויפאפא דען
 גראסען דיעבסט ערוויינען ווירדע וועגן אך זיא
 מארטעטען, נאכ מיר דיא וואפען.
 מיט דערוועלבען דעם געמיינליכן אונד רודע בע-
 אנטווארטעטע דער זינגלונג דיא וויטערען פראגע
 דעם גראסען קאזיערס, — נאפאלעאןס לייב-ארעט
 ק א ר ז א ר ט, מוסטע דען פירל דעם זינגען
 מענטשען אונטערזוכען.
 ניכט ווארע, מיין הערד אך בון ניכט קראקע?
 שפראך שטאפס,
 ווער זינגע מענטש בעפונדעט זיך וואלל, זאמע
 קאריווארט צום קאזיער,
 אך האטטע עס וואלל געזאגט: פערענעצטע
 דער זינגלונג.
 אחר קאפס איזט אבערשאפונג, פורר דער
 קאזיער פארט: זיא מאכען איהרע פאטליע אונ-
 גליקליך, אך שענקע איהנען דאס לעבען וועגן
 זיא אחר פערברעכען ערקענענען אונד אויס פער-
 צויהונג ביטשען.
 אך פערלאנגע קיינע פערצויהונג: עס
 שטעצט מוך טיעף, דאס מיר דיא טראט ניכט גע-
 לונגען אויס!
 ווען שטעללט דאס בילד פאך דאס מאן ביא
 איהנען געפונדען דאס?
 איינע זינגע פערזאן דיא אך לעבען,
 זיא ווירד זיך איבער איהר וואגע-שטיק זעהר
 בעשריבען.
 זיא ווירד זיך בעשריבען דאס עס ניכט גע-
 לונגען אויס: זיא פערברעכען זיא עכענאך זעהר
 אלס אך.

מצבות
ארנאלד קאהן
גראבשטיין-לאגער
 בראפעסט וואיסענערשטראסע 14
 גענעראלער דער אראלישטראסע
 אונד לאנדשטראסע אויס אריינשען הויז.
 עמפפיערלט זיך אללען יענען וועלכע דיא
 טרויערע פליכט דעם גראבשטיין-זעמבענע
 צו ערפיללען האבען, זעהר שאגע גראב-
 שטיינע אויס מארטאך אויף גראבט און
 גראסער אויסהאל, קארדעקטע גראוירונג-
 נען זעהר שאגע שרופען מיט עכטער
 פערנאלדונג ווערדען בעסטענס אויס-
 געפירט.
 (אם שבת אונד זיט אויס נעשפערט.)

אווו פיר רייזערע נאך וויען.
 ערלויבט מיר איינע פ. ס. פובליקס אנצווייגן, דאס
 אך מיינע פערענעצטע בערשענדיגער פערנאכטער האבע,
 זיא און יעדעס בעסטען האטעל, ווערדע שטעטע בע-
 שטעט זיין, ווא ביז נון אויסם בעסטע אונד ביליגעטע שטיי-
 דען צו שטעלען, דיא עימעל זינד אויסם בעסטע אונד בע-
 קוועסטע אויסגעשטאטע ליענען נאדע דעם פראגע-אונטע-
 קאך אס געאיינעסטען אלס אבערלא, — פלייש תה
 השנה ריב תאן מיה ולכן ש פ י ט צ ע ר נ י,
 אס צעהלויבען צושפן בישטעט ערענעכטע

יעקב שטארך
 וויען, II. גראסע שילפנאכטע 3.
 טעלעגראפיע:
J. Storch, Wien, Schiffgasse 3.

ריינעס בלוט
דיא געזונדהייט
 געווינע קראנקהייטען, פלעכטען אויס-
 שלאגע, בלאסע אלגעמ, מירקנייט שוואכע,
 פערשווינדען ביא געזונדעם בלוטע! וויר נארא-
 טירען פיר אראקאלען ערפאלג, ביא געברוך אונ-
 זעהרע געטראדע, אויספירליכע בעריכטע זאמנט
 רעטור-מארקען זינד צו ריכטען אן
„OFFICE SANITAS“ PARIS.
 Boulevard de Strasbourg.

קורטאבעללע פאם 8 אקטאבער.

געזעקאסען	5.57
הארדוואקסען	5.47
אסט-אונג	9.29
נאפאלעאנדאר (20 פראנקס)	9.29
20 מארק-שטיקע	11.53
דייטשע רייכטבאנקאסען	57.75
פאפיע-רובעל	122.50

ווערטה-פאפיערע

אונגארישע נאלדערענטע צו 4%	103.40
אונג. פאפיע-רענטע צו 5%	100.80
אקטערע נאלדערענטע צו 4%	109.—
פאפיע-רענטע צו 5%	102.—
סערבישע פראמע-אללעקען צו 3%	38.50
פראנצויזישע דעם אונג. קאנטינק-אויסש. צו 4 1/2%	100.95
דער אונג. הויפטגעזענבאנק צו 5 1/2%	102.—

לאזע

1854-ער 1% שטאטשלאז צו 250 פל	134.75
1860-ער 5%	136.75
100	146.50
100	181.50
100	140.50
50	139.50
100	130.50
100	151.—
100	3.—
100	185.—
40	52.25
100	121.—
20	23.—
20	22.—
40	52.75
10	19.50
10	59.—
20	24.50
20	27.50
20	36.—
20	48.75
100	17.50
100	12.—
100	11.—
100	6.—

פריכטע

קאפן	9.45	9.60	70-72
נערשע ברענער	6.50	7.—	62-64
פישער	5.90	6.30	60-62
האפער	5.90	6.20	39-41

ווי צעל עררומט צו האבען אלס בענעראל ר א פ
 אויס דעם געפאלנע דעם קאזיערס איהן מיט דעם
 בעדיטען צוריקווייען ווי בעדן נאך דער מוס-
 טערונג אנצוברינגען, דא זיך אויס אבער דער
 זינגע מאן אויס הארטאקקוסטע ווידערענעצטע
 אונד אויס בליקן, מאן אונד האלטונג דעם זינגען
 מענטשען אויספילען, זא ליעם ער איהן פערדאפ-
 טען אונד אויס שלאסס פיררען.
 ווער פאנד מאן ביא איהם אין נראסעס
 קוכע-בעסטער, דאס בילד איבער זינגען פרויא
 אין מאשענבוך אונד איינען ביטעל מיט איינען
 נאך-שטיקען, בענעראל ראפס, דער דייטש שפראך
 בראטע איהן נאך זינגען אונד ווארעם ער
 ביא זיך מיט בעסטער טראגע

אך קאנן דיעס נור נאפאלעאן זעלבסט
 זאגען: "ערווערדטע שטאפס,
 וואללשען זיא דען קאזיער ערמאדען"
 זיא ווי הערד!
 ווארעם!
 זיא קאנן דיעס אויס אלליין נור זאגען.
 דער קאזיער ליעם דען זינגלונג פאך זיך פיר-
 רען, בענעראל ראפס אונד נאך אנדערע הארע
 ווידערענארבעד ווארען צונעמען: מיט רודונער האל-
 טונג, דיא האנדע אויף דען קוקען געבונדען, טראט
 דער זינגלונג פאך דען קאזיער, איהן מיט ערפירכט
 גריסענע, נאפאלעאן שטעללט אן איהן דורך גע-
 נעראל ראפס פאלגענדע פראגע:

ווארע זינד זיא?
 אויס רויטברונ?
 ווער איזט אחר פאטער?
 איין פראטעסטאנטישער ניסטליכער,
 ווא אלט זינד זיא?
 אכטבעדן זאחרע,
 וואס וואללשען זיא מיט איהרעם מעסטער?
 זיא מאטען!
 זיא זינד ווארהינגי וזינגער מענטש!
 אך בון ניכט ווארהינגי, אך בעפונדע מוך
 וואלל!
 ווארעם וואללשען זיא מוך מארטען?
 ווייל זיא מיין געלעבטעס פאטערלאנד אונ-
 גליקליך מאכען.
 וואבע אך איהנען איהנענד אין איבעל צו-
 געפונט?
 מיה, ווא אללען דייטשען.
 ווער האט זיא ענטקעט?
 דיעזעס פערברעכען בעוואקען?
 געמאנד: דיא אונטערע אבערציינגונג, דאס
 אך מיינעם פאטערלאנדע, דאס אך אויפאפא דען
 גראסען דיעבסט ערוויינען ווירדע וועגן אך זיא
 מארטעטען, נאכ מיר דיא וואפען.
 מיט דערוועלבען דעם געמיינליכן אונד רודע בע-
 אנטווארטעטע דער זינגלונג דיא וויטערען פראגע
 דעם גראסען קאזיערס, — נאפאלעאןס לייב-ארעט
 ק א ר ז א ר ט, מוסטע דען פירל דעם זינגען
 מענטשען אונטערזוכען.
 ניכט ווארע, מיין הערד אך בון ניכט קראקע?
 שפראך שטאפס,
 ווער זינגע מענטש בעפונדעט זיך וואלל, זאמע
 קאריווארט צום קאזיער,
 אך האטטע עס וואלל געזאגט: פערענעצטע
 דער זינגלונג.
 אחר קאפס איזט אבערשאפונג, פורר דער
 קאזיער פארט: זיא מאכען איהרע פאטליע אונ-
 גליקליך, אך שענקע איהנען דאס לעבען וועגן
 זיא אחר פערברעכען ערקענענען אונד אויס פער-
 צויהונג ביטשען.
 אך פערלאנגע קיינע פערצויהונג: עס
 שטעצט מוך טיעף, דאס מיר דיא טראט ניכט גע-
 לונגען אויס!
 ווען שטעללט דאס בילד פאך דאס מאן ביא
 איהנען געפונדען דאס?
 איינע זינגע פערזאן דיא אך לעבען,
 זיא ווירד זיך איבער איהר וואגע-שטיק זעהר
 בעשריבען.
 זיא ווירד זיך בעשריבען דאס עס ניכט גע-
 לונגען אויס: זיא פערברעכען זיא עכענאך זעהר
 אלס אך.

